

Lection septe / Leksjon syv



Le die sequente le familias Scott e Hansen visitava Edinburgh. Illes iva in autobus al urbe, que depest le dece-quinte seculo ha essite le capital de Scotia.

Nunc 418.000 (quatro centos dece-octo milles) homines vive in le urbe, que ha un

rocca de basalto, que ha un altitude de 134 (cento trenta-quatro) metros.

Il ha multe botecas, e nostre amicos norvegi-an, qui non ha jammais essite in Grande Britan-nia, comprava multe cosas. Illes etiam visitava le ecclesias e le museos. Quando illes habeva de-venite fatigate, omne le septe personas mangia-va in un restaurante, ubi illes obteneva bon mangiar scotic, un bon lunch!

Postea illes iva in le urbe e parlava le un con le altere. Quando illes habeva ite duo horas, illes decideva ir in autobus a casa. Nemo de illes habeva jammais habite un tanto bon die como hodie. ■

Vocabulario / Ordliste

ir in autobus: å kjøre i buss
urbe: (stor) by
que: som
depost: siden
dece-quinte: femtende
seculo: århundre
rocca: fjell, berg
basalto: basalt
altitude: høyde
metro: meter
qui [ki]: som

non ... jammais: aldri
comprar: å kjøpe
etiam: også
ecclesia: kirke
museo: museum
quando [kvandå]: da, når
devenir: å bli
fatigate: trett
restaurante: resturang
obtener: å få
lunch: lunch

postea: deretter
le un le altere: hverandre
decider: å beslutte, bestemme seg til
a casa: hjemover
nemo: ingen
jammais: noen gang
tanto .. como: så .. som (så bra som ..)

Grammatica

- ▶ Relative pronomen:
qui brukes om personer i nominativ.
que brukes om dyr, ting m.m. i akkusativ.
Le persona, qui parla, es bon = personen, som snakker, er god. *Le persona, que io vide, es bon* = personen, som jeg ser, er god. *Le cosa, que es hic, es un libro* = tingen, som er her, er en bok.
- ▶ Plusskvamperfektum dannes med *habeva* + hovedverbet i perfektum partisipp: *io habe-va parlate, nos habeva vivite, vos habeva audite* = jeg hadde talt, vi hadde levet, dere hadde hørt. ■

Problemas

Oversett til interlingua:

Vi hadde kjøpt tingene, som var så store som bøker. Journalisten, som sitter der, har navnet Petter. Vi hadde ikke hørt bussen. Du hadde sagt, at han aldri hadde kjøpt bilen, som hadde vært brukt. ■